



Exposition du 9 mars
au 20 avril 2024

—
*Exhibition
from March 9th
to April 20th 2024*

Vernissage
le 9 mars 2024

—
*Opening
on March 9th 2024*

Carla Adra

-

Carnaval de chambre

-

texte par Mathis Durand

Une histoire, on peut l'entendre comme un espace imaginaire où tout s'invente. Ce que m'a suggéré Carla, c'est le temps inscrit en présence dans un corps, qui apparaît diversement. Son travail me semble partir de là ; un corps vit avec une histoire, comme une histoire vit avec un corps.

À la fiction dont le possible peut être lointain, Carla préfère confier sa sensibilité à ce qui lui est accessible. Elle rencontre pour la première fois une histoire en l'abordant par la fin, comme elle est, dans le présent. Non par le détail, car il faudrait l'endosser complètement. Elle ne tente pas de la dédoubler, ni d'en donner une copie à moindre frais de présence. Si toutefois quelque chose s'en retrace, c'est alors gros de l'épaisseur qui sépare cette histoire de la présence inédite qu'elle acquiert : dans un témoignage, une empreinte, un jeu, une confession, une performance, une histoire relatée s'enrichit spontanément de comique, de dramatique, d'inattendu.

Pour Carla, rendre présent peut ainsi prendre une diversité de formes, qui paraît d'abord sans règle. Pourtant, on sent bien une constance.

On dit d'ordinaire que la technique narrative nous approche pour fonder l'illusion, ou nous éloigne pour la ruiner. Souvent, c'est un excès d'écart ou une carence. Afin de surmonter cette difficulté du récit, quitte à ne pas d'abord raconter, Carla hasarde un état antérieur à la distance. Là où rien ne laisserait prétendre une histoire, elle travaille à ce qu'on en suppose, qu'on en devine, qu'on en suspecte. Pour aviver cette relation de l'intérieur plutôt que par dehors, la confiance est décisive - elle seule peut faire consentir implicitement à la présence d'une histoire dans le présent. Cela ne se nomme pas, mais requiert fréquemment un effort d'empathie. De là on trouve qu'on s'y emploie ni mieux ni moins bien que Carla, et que cette sorte d'équité avec l'autre vaut comme un préalable à tout échange. Il me semble que c'est l'essentiel qui se maintient dans ses propositions plastiques, à savoir qu'elles se veulent simples, mais toujours différemment estimées suivant avec qui elles sont en partage.

Le travail de Carla s'accomplit pour cela comme une invitation, et comme une occasion. Ce sont deux phases d'une amplitude différente. Quand elle invite, elle cherche à rendre possible la présence d'un corps ou d'une histoire en lui accordant sa légitimité. La confiance qui en naît devient pour ainsi dire une occasion, dans laquelle la manifestation de ce corps en tant qu'histoire ou de cette histoire en tant que corps incline à durer pour un certain temps. L'expérience occasionnée engage à se familiariser avec la présence transitoire des histoires et des corps dans des registres inhabituels.

Ce que Carla appelle une empreinte ou une performance figurent ainsi deux pôles de la présence avec lesquels elle joue : l'empreinte est le corps fixe qui rend présent une histoire passée, absente ; quant à la performance, elle rend présent un corps par une histoire plus ou moins interprétée. Or elle n'assure jamais d'en être une et se fait passer pour une empreinte, une histoire finie, immuable ; de même l'empreinte ne demeure jamais la preuve en négatif d'une confrontation originaire avec un positif, mais devient l'occasion d'une divergence, d'un dialogue prolongé à l'issue imprévisible.

La chambre accueille des rôles et des intrigues, devenant le lieu de plusieurs jeux. Le carnaval ne rend pas raison de chacun d'entre eux, ni de tous ceux possibles, mais de quelques-uns. Ce qu'il déguise d'un costume, il donne l'occasion de le mélanger, de le brouiller, pour mieux l'imaginer. Parmi des instants performés par Carla dans l'intimité au cours des dix dernières années, ainsi que des empreintes de visages d'ami.es proches qui deviennent comme des masques, la personne qui les rencontre est invitée, avec pour aiguillon son corps et son histoire, à y prendre part.

Carla Adra

-

Carnaval de chambre

-

text by Mathis Durand

A story, one can hear it like an imaginary space where everything invents itself. What Carla suggested to me, it's the time written in presence in a body, which appears diversely. Her work seems emerging from there ; a body lives with a story, like a story lives with a body.

At the fiction whose possible may be faraway, Carla prefers to entrust her sensitivity to what is accessible to her. She meets for the first time a story, approaching it from the end, as it is, in the present. Not through the details, because it would mean to endorse it completely. She doesn't try to duplicate it, nor to give it a copy at a lower attendance fee. However, if something is recounted, it is the thickness that separates this story from the unprecedented presence that it acquires : in a testimony, an imprint, a game, a confession, a performance, a related story is spontaneously enriched with the comic, the dramatic, the unexpected.

For Carla, make present can take a variety of forms, which at first seem to have no rules. Yet there's a clear consistency.

It's usually said that the narrative technique brings us closer to establish the illusion, or distances us to ruin it. Often, it's an excess of gap or a deficiency. In order to overcome this tale difficulty, even if it means not telling the story in the first place, Carla ventures into a state prior to distance. Where there's nothing to pretend a story, she works to make us suppose it, guess it, suspect it. To sharpen this relationship from within rather than from without, trust is decisive - it alone can make implicitly consent to a story in the present. This cannot be named, but frequently requires an effort of empathy. From there we find out that we do neither better nor worse than Carla, and that this sort of equity with the other is a prerequisite to any exchange. It seems to me that this is the essence that maintains itself in her plastic proposals, namely that they're intended to be simple, but always differently valued depending on with whom they are shared.

Carla's work accomplishes itself as an invitation, and as an occasion. There are two phases of diverse amplitude. When she invites, she seeks to make possible the presence of a body or a story by granting it legitimacy. The resulting trust becomes, so to speak, an occasion, in which the manifestation of this body as a story, or this story as a body, is inclined to last for a certain period of time. The caused experience leads to familiarization with the transitory presence of stories and bodies in unusual registers.

What Carla calls an imprint or a performance thus represents two poles of the presence with which she plays : the imprint is the fixed body that makes present the passage of an absented story ; as for the performance, she makes present a body through a more or less interpreted story. Yet it never assures itself of being one, and passes itself off as an imprint, a finished story, immutable ; likewise the imprint never remains the negative proof of an original confrontation with the positive, but becomes the occasion for a divergence, a prolonged dialogue with an unpredictable outcome.

The room welcomes roles and intrigues, becoming the place of several games. The carnival doesn't account for all of them, or all possible ones, but for a few. What it disguises in costume, it provides an occasion to mix it up, to blur it, to better imagine it. Among instants performed in intimacy by Carla over the last ten years, as well as face prints of close friends that become like masks, the person who encounters them is invited, with their body and their history as a spur, to take part of it.



Vue d'exposition / exhibition view, Carla Adra, « *Carnaval de Chambre* »
Galerie Valeria Cetraro, Paris
Photo Salim Santa Lucia



Vue d'exposition / exhibition view, Carla Adra, « *Carnaval de Chambre* », Galerie Valeria Cetraro, Paris.

Carla Adra, *Carnaval de Chambre*, 2014-2024

27 taies d'oreiller, mousse, guirlandes lumineuses, maquillage, socle miroir, led rose, plexiglass, 20 cadres numériques

20 videos, couleur, son, durée variable

27 pillowcases, foam, string lights, make-up, mirror base, pink led, plexiglass

20 digital frames 20 videos, colour, sound, variable length

Unique

Photo Salim Santa Lucia

galerie

valeria

cetraro



Vue d'exposition / exhibition view, Carla Adra, « *Carnaval de Chambre* », Galerie Valeria Cetraro, Paris.

Carla Adra, *Carnaval de Chambre*, 2014-2024. Detail

27 taies d'oreiller, mousse, guirlandes lumineuses, maquillage, socle miroir, led rose, plexiglass, 20 cadres numériques

20 videos, couleur, son, durée variable

27 pillowcases, foam, string lights, make-up, mirror base, pink led, plexiglass

20 digital frames 20 videos, colour, sound, variable length

Unique

Photo Salim Santa Lucia

galerie

valeria

cetraro



Vue d'exposition / exhibition view, Carla Adra, « *Carnaval de Chambre* », Galerie Valeria Cetraro, Paris.

Carla Adra, *Carnaval de Chambre*, 2014-2024. Detail

27 taies d'oreiller, mousse, guirlandes lumineuses, maquillage, socle miroir, led rose, plexiglass, 20 cadres numériques

20 videos, couleur, son, durée variable

27 pillowcases, foam, string lights, make-up, mirror base, pink led, plexiglass

20 digital frames 20 videos, colour, sound, variable length

Unique

Photo Salim Santa Lucia

galerie

valeria

cetraro



Vue d'exposition / exhibition view, Carla Adra, « *Carnaval de Chambre* », Galerie Valeria Cetraro, Paris.

Carla Adra, *Carnaval de Chambre*, 2014-2024. Detail

27 taies d'oreiller, mousse, guirlandes lumineuses, maquillage, socle miroir, led rose, plexiglass, 20 cadres numériques
20 videos, couleur, son, durée variable

27 pillowcases, foam, string lights, make-up, mirror base, pink led, plexiglass

20 digital frames
20 videos, colour, sound, variable length

Unique

Photo Salim Santa Lucia

galerie

valeria

cetraro



Vue d'exposition / exhibition view, Carla Adra, « *Carnaval de Chambre* », Galerie Valeria Cetraro, Paris.

Carla Adra, *Carnaval de Chambre*, 2014-2024. Detail

27 taies d'oreiller, mousse, guirlandes lumineuses, maquillage, socle miroir, led rose, plexiglass, 20 cadres numériques
20 videos, couleur, son, durée variable

27 pillowcases, foam, string lights, make-up, mirror base, pink led, plexiglass

20 digital frames
20 videos, colour, sound, variable length

Unique

Photo Salim Santa Lucia



Vue d'exposition / exhibition view, Carla Adra, « *Carnaval de Chambre* », Galerie Valeria Cetraro, Paris.

Carla Adra, *Carnaval de Chambre*, 2014-2024. Detail

27 taies d'oreiller, mousse, guirlandes lumineuses, maquillage, socle miroir, led rose, plexiglass, 20 cadres numériques

20 videos, couleur, son, durée variable

27 pillowcases, foam, string lights, make-up, mirror base, pink led, plexiglass

20 digital frames 20 videos, colour, sound, variable length

Unique

Photo Salim Santa Lucia

galerie

valeria

cetraro



Vue d'exposition / exhibition view, Carla Adra, « *Carnaval de Chambre* », Galerie Valeria Cetraro, Paris.

Carla Adra, *Carnaval de Chambre*, 2014-2024. Detail

27 taies d'oreiller, mousse, guirlandes lumineuses, maquillage, socle miroir, led rose, plexiglass, 20 cadres numériques
20 videos, couleur, son, durée variable

27 pillowcases, foam, string lights, make-up, mirror base, pink led, plexiglass

20 digital frames
20 videos, colour, sound, variable length

Unique

Photo Salim Santa Lucia

galerie

valeria

cetraro



Vue d'exposition / exhibition view, Carla Adra, « *Carnaval de Chambre* », Galerie Valeria Cetraro, Paris.

Carla Adra, *Carnaval de Chambre*, 2014-2024. Detail

27 taies d'oreiller, mousse, guirlandes lumineuses, maquillage, socle miroir, led rose, plexiglass, 20 cadres numériques

20 videos, couleur, son, durée variable

27 pillowcases, foam, string lights, make-up, mirror base, pink led, plexiglass

20 digital frames 20 videos, colour, sound, variable length

Unique

Photo Salim Santa Lucia

galerie

valeria

cetraro



Carla, *Quelle est la raison des cartes, Carnaval de Chambre, Se perdre sans peur*, 2024
Pyrogravure, aquarelle et collage sur tissus et bois
Pyrography, watercolour and collage on fabric and wood
148 x 92 cm. Unique

La Galerie Valeria Cetraro représente des artistes dont la pratique se situe au croisement entre plusieurs médiums et disciplines. Les axes de recherche définis par la galerie guident les choix d'une programmation ayant comme objectif de fédérer autour de thématiques précises les différents acteurs de l'actualité artistique et du marché de l'art. Toujours dans cette même visée la galerie organise des conférences et réalise des publications explorant les problématiques culturelles, théoriques et linguistiques de notre époque. Les expositions individuelles et collectives sont fondées sur une recherche curatoriale et certaines se déploient sur plusieurs années.

La galerie accorde une importance majeure au dialogue avec les institutions publiques, musées et centres d'art en France et à l'étranger. Les œuvres des artistes représenté.e.s par la galerie rejoignent régulièrement les collections publiques.

La galerie participe à des foires en France et à l'étranger, parmi lesquelles, Liste Art Fair Basel, Loop Art Fair Barcelone, Art Cologne, Art Rotterdam.

La Galerie Valeria Cetraro est membre du CPGA (Comité Professionnel des Galeries d'art) et de PGMAP (Paris Gallery Map).

The Valeria Cetraro Gallery is representing artists whose practices are at a crossroads of various media. The research lines that the gallery has defined drive the choices of a program that aims to bring together all different players of the art world, artists as well as art critics and collectors, on selected topics chosen to be developed in the long term. Thus, since its start the gallery organises talks and workshops in parallel to its exhibitions. The gallery offers solo exhibitions as well as at least two group exhibitions a year, some of them are developed as a long-lasting project, spanning several years.

The gallery attaches great importance to dialogue with public institutions, museums and art centres in France and abroad, and the work of the artists represented is regularly included in numerous public collections.

The gallery takes part in art fairs in France and worldwide, such as Liste Art Fair Basel, Loop Art Fair Barcelone, Art Cologne, Art Rotterdam.

The gallery is part of the CPGA (Art Gallery Professional Comity) and PGMAP (Paris Gallery MAP).

Artistes

Carla Adra

Angélique Aubrit & Ludovic Beillard

Jean-Alain Corre

David Casini

Laura Gozlan

Hendrik Hegray

Anouk Kruithof

Patrik Pion

Pétrel I Roumagnac (duo)

Pia Rondé & Fabien Saleil

Ludovic Sauvage

Pierre Weiss

Diego Wery